

යුත්තේනයේ අර්බුදය

The crisis in Ukraine

හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ
ප්‍රකාශනය
2014 මාර්තු 3

අුමැරිකා එක්සත් ජනපදය සහ ජර්මනිය සැලසුම් කර සිදු කළ දක්ෂීනාංඡික කුමන්තුනයෙන් ඉක්තිත්තේ රුසියාව ක්‍රිමියාවට මැදිහත් වීමත් සමග පුපුරා ගොස් ඇති අර්බුදය දෙවන ලෝක යුද්ධයෙන් පසුව ඇති වූ හයිකර ම සට්ටනයක කට උච්ච ලෝකය ඇද දීමා ඇත. 1930 ගනන්වලින් පසුව සිදු නොවූ ආකාරයකට දෙපිල එක රයින් අන්තිම නිවේදන නිකුත් කර ගෙන ඇති අතර යුරෝපයේ යුද හමුදා උපරිම සූදානමක තබා ඇත.

1991 දී සෝවියට සංගමය විසුරුවා උමත් සමග විසි වන සියවස යුද්ධයන්ගේ සහ විෂ්ල්වයන්ගේ සමයක් වශයෙන් තව ඉරටන් පවතින්නේ නැතැයි කරන ලද කියා පැමි අසත්‍ය බව ගත වූ දින කිහිපය තුළ සිද්ධීන් විසින් පෙන්වුම් කරනු ලැබේ ඇත. ඇත්ත වශයෙන් ම විසි වන සියවස වනාහි "සමාජත නොවූ" හෙවත් අවසන් නොවූ ගතවර්ෂය යි. එම ගතවර්ෂයේ නොවිසඳුනු සමාජ සහ දේශපාලන ප්‍රතිසතිතතාවේ වත්මන් සියවසේ පුපුරා යන ආත්මින් තුළ ද ගැබේ පවතින්. පලමු වන ලෝක යුද්ධය අවසන් වී අවුරුදු එක්සියාකට ද දෙවන ලෝක යුද්ධය ආරම්භ වී අවුරුදු හත්තැපහකට ද පසුව අද දින මානව වර්ගයා යුද්ධයේ සහ ගැසිස්වාදයේ තර්ජනයට යැලින් වරක් මුහුන දී සිටී.

යුත්තේන අර්බුදය උග්‍ර කිරීමට ප්‍රධාන වශයෙන් ම වගකිව යුත්තේ එක්සත් ජනපදය සහ ජර්මනිය යි. එම දෙරට සිය යුරෝපා සංගම් සගයන් ද සමග සැලසුම් සහගතව දිගින් දිගට ම මෙම පුදේශයට අත දම්තින්, වික්ටර් යනුකොට්ටිවෙන් දූෂිත පාලනයට එරෙහිව මහජනයා අතර පැනිර පැවති අසහනය බහිර අධිරාජුවාදීන් හා බද්ධ අනිදික්ෂීනාංඡික ගැසිස්ටි බලවේගයන්ට කරඟ දී, රුසියාව හූ-දේශපාලනිකව පුදෙකකා කර කැලිවලට කැඩීමට සකසා ඇති සිය කුමන්තුනයේ හවුල්කරවෙකු කර ගත හැකි පාලනයක් යුත්තය තුළ ඇට්ටීමේ දුෂ්ච අරමුන සඳහා, ජන්දයෙන් තෝරා ගත් ආන්තුව පෙරලා දැමීමේ ය.

පර්මානු අගමැතිනි ඇන්ජලා මරකල් දක්ෂීනාංඡික විප්පා නායකයන් හමු වීමට ගියා ය. මරකල්ගේ දේශපාලන පක්ෂය වූ ක්‍රිස්තියානි ඩීමොකුටික් පක්ෂය

හිටුපු බොක්සිං ක්‍රිබක විවාලි ක්ලිටිස්කේක්ගේ උච්ච පක්ෂයට මුදලින් ආධාර කර ඇත. ප්‍රධාන පෙලේ යුරෝපා සංගම් නිලධාරීහු ස්වොබෝදා පක්ෂයේ ගැසිස්ටිවරුන් සහ රයිටි සෙක්ටර් සංවිධානයේ අවි ගත් මැරයන් සමග කියෙවි නගරයේ මධ්‍ය වතුරසුයේ දී පෙළපාලි දැක්වූහ.

යුරෝපය හා ආසියාව පිළිබඳ එක්සත් ජනපද උප රාජ්‍ය ලේකම් වික්ටෝරියා නුලන්ඩි, අඩු ගනනේ හතර වතාවක් කියෙවි නගරයට ගොස් නව ගැසිස්ටි විරෝධතාකරුවන් හා එක් වූවා ය. ඇය ක්ලිටිස්කේක්, අර්සෙන්ස් යට්සෙන්ස්පුක් සහ නම ගිය යුදේ විරෝධී ස්වොබෝදා ව්‍යාපාරයේ නායක ඔලේ වියානයිබාක් හමු වූවා ය. අුමැරිකා එක්සත් ජනපදය 1990න් මොබ යුක්ස්රේනය තුළ තමන්ට ගැනී බලවේගයන් ගොඩ නැගීමට බොලර් බිලියන පහක් යොදා ඇති බව ද ඇය පිළිගත්තා ය.

යනුකොට්ටිවි ඉවත් කළ පසු යට්සෙන්ස්පුක් බලයට පත් කළ යුතු යැයි නුලන්ඩි යුත්තේනයේ ඇමැරිකානු තානාපති ජේර් ගියට සමග කළ රහස් වෙළිගෙන් කතිකාව එලිදරව් වූ පසු, මෙම රට තුළ ඇමැරිකානු ඇගිලි ගැසිම් කොතරම් උග්‍ර තත්ත්වයකට පත්ව ඇත් ද යන්න පැහැදිලිව පෙනී ගියේ ය.

රුසියාවේ පැවත්ම ම තර්ජනයකට මුහුන පා ඇති බලට තිසැක ය. යුත්තේනය පලල් මොස්ක්වි විරෝධී සන්ධානයට එක් වීම රුසියාව සතුරු ආක්‍රමනයට සහ නිසැකව ම තවත් අස්ථායිකරනයට ගොදුරු කරයි. ඉදිරි කාලයේ දී රුසියාවේ දේශ සීමා ආසන්නව පමණක් නො ව එහි දේශ සීමා තුළ ද ඇමැරිකානු කුමන්තුන ව්‍යාපාති ක්‍රියාත්මක වනු නොඅනුමාන ය. මෙවන් ඇගිලි ගැසිම් සඳහා අලුත් 'මානව හිමිකම්' ප්‍රශ්න නිපදවා ගැනීම ද මුදල් සහ අවි ආයුධ සපයා දිරි ගැනීමේ ද ඇමැරිකාවට සහ එහි යුරෝපා අධිරාජුවාදී අනුවරයන්ට එතරම් අපහසු කාර්යයක් නොවනු ඇත.

කෙසේ වෙතත්, රුසියාව කැබලිවලට කඩා අර්ධ යටත් විෂ්තර තත්ත්වයට ඇද දැමීමට තර්ජනය කරන මෙම අන්තරායන් ව්‍යාපාති පිළිවා ගත හැකි මෙනා ම ප්‍රගතියිලි ප්‍රතිචාරයක් සිම් කර ගත හැකි නො වේ.

පුරින්ගේ ක්‍රියාවන්ට මොන ම සහායක් හෝ දිය නොහැකි ය. එක්සත් ජනපද සහ ජර්මානු අධිරාජුවාදීයේ ආක්‍රමනයන්ට එරෙහිව පිහිටුවා ගත හැකි මොන ම ප්‍රගතියිලි ප්‍රතිචාරයක් හෝ මුහුට නැත. පුරින් නියෝජනය කරන්නේ සෝවියට සංගමය විසුරුවා

හැර, රාජ්‍ය දේපල කොලුල කා ධනය පොදී බැඳී ගත්, කතිපයාධිකාරී තන්ත්‍රය යි. ඔහුගේ පාලනය යුතුක්න කමිකරු පන්තියට හෝ රට තුළ ප්‍රගතියිලි මහජන මතයට ආමත්ත්‍රනය කිරීමට අසමත් ය.

රාජ්‍ය ලේකම් ජෝන් කෙරී වැනි එක්සත් ජනපද කරීකයන් මෙම අරුබුදය ගැන කරන ප්‍රකාශ කුහක ය; වංචා සහගත ය. රැසියාව “යුතුක්ෂුනයේ ස්වේරිත්වය සහ හොමික අඛන්ධතාව උල්ලම්සනය කිරීම” එක්සත් ජාතින්ගේ ප්‍රයුජ්තිය බිඳීමක් ලෙස ද යුතුක්ෂුනයේ සහ ඒ අවට පූජල් කළාපයේ සාමයට සහ ආරක්ෂාවට තර්ජනයක් ලෙස ද කෙරී විසින් ගිය සති අන්තයේ දී හෙලා දකිනු ලැබුවේ ය.

කෙරී වනාහි 2002 වර්ෂයේදී “ඡන සංඛාරක අව්” පිළිබඳ පටිවපල් බොරුව යොදා ගෙන ඉරාකය ආක්‍රමණය කිරීමට ජනාධිපති ජෝර්ඩ් බිඩිලිවි. බූම් ගත් තින්දුවට පක්ෂව ජන්දය දුන් අයෙකි. කෙරී මෙසේ ද කිවේ ය: “කොහොමට වත් 19 වන ගතවර්ෂයේදී කළ ආකාරයට 21 වන සියවසේදී මුළුමතින් ම ගොනා ගත් ව්‍යාජයක් මත තවත් රටක් ආක්‍රමණය කිරීම සිදු කෙරෙන්නේ තැත.” මේ ජාතියේ ප්‍රකාශවලට මොන ම අභියෝගයක් වත් එල්ල නොවීමෙන් පෙනී යන්නේ, මහ සංගත විසින් පාලනය කරනු ලබන මාධ්‍යය ඇමරිකානු මුද්ධී අංශය ද මිලිටරි යාන්ත්‍රනය ද සමග කොයි තරම් දුරට බැඳී තිබේ ද යන්නත් රාජ්‍ය ප්‍රවාර තොරාම්බල් කරන්නෙකු හැරියට මාධ්‍යය ඉවු කරන මූලිකාවත් ය.

එහෙත් ටොපින්ටනයේ කැරවුවෙන් ම සැබැං තතු හෙලි නො වේ ද? පසු ගිය අවුරුදු 25 ඇතුළත පමණක් වුව ද එක්සත් ජනපදය පැනමාව, ගෞනේ-ඩාව, සෝමාලියාව, තහිටිය, සූචානය, සර්බියාව, ඇශ්‍රීලංකිස්ථානය, පකිස්ථානය, ඉරාකය, යේමනය සහ ලිංයාව යන රටවලට බේම්බ හෙලා ඇතේ; ඒවා-යේ ආන්ත්‍රික පෙරලා දමා ඇතේ. ඇමරිකාව ඉරානයට එරෙහිව මිනිමැරිම් සිදු කර ඇති අතර සිරියාවේ ආන්ත්‍රික පෙරලා දැමීම සඳහා මහා පරිමානයෙන් මැදිහත් වෙමින් සිටී.

එක්සත් ජනපදය කුමන රටක හෝ ස්වේච්ඡරි භාවය හෝ හොමික අධ්‍යක්ෂතාව පිළිබඳ අයිතියට ගරු කරන්නේ නැත. ලෝකය වෙලා ගත් එක්සත් ජනපදයේ ආසක්තයන්ට එරහිව කිසි යම් රටක් පිහිටා සිටී නම් එම රටට පහර දීමට ද එහි පාලන තනතුය වෙනස් කිරීමට ද එක්සත් ජනපද පාලන තනතුය වැඩිව බැස සිටී.

කියවේ නගරයේ ද බටහිර යුත්තයේ ද සිදු වන

ନେଇଁଚେତ ଆଦିପତ୍ରାଯ ଯେତେକେ ପଲନ୍ତିରୁ ଲିରେଁଦିବା
ବୁଝାପାରଯାଇ ମୋହ ମ ପ୍ରତ୍ୟାନିନ୍ତିରୁଲାଦି ଅନ୍ତରଗତଯକ୍ଷ
ପଲନ୍ତି ଆପୈତେକେ ହୃଦୀ.

මෙම විරෝධතා මූල්‍යන් තැගී සිටින අන්ත ජාතිවාදී බලවේගවල පැවතිරිය වනාහි දෙවන ලෝක යුද සමයේ නාසි ආකුමනිකයන් සමඟ පෙළ ගැසී මිලයන ගනනක් යුතුක්නියානුවන් මරා දැමු දේදිය ගැසීස්වාදීන්ගේ පෙළපත ය. ස්වොලෝදා සහ රයිට් සෙක්ටර් සංවිධානවල ඇරුව්‍යන් යුතුක්නයේ යුතුදෙව් ජනයා සම්මුළ සාතනය කිරීමට ආධාර කළේ ය. දැනුදු කියෙවි නගරයේ යුතුදෙව් ජනයාට ගැසීස්වාදී ප්‍රභාර එල්ල වන බවට වාර්තා බහුල වශයෙන් පැනිර පවතී.

රැකිඛ ආන්ත්‍රිකක් අවවා යුතුක්නය සිය පාලනයට නතු කර ගැනීමට මෙම බලවේගයන් ගොඳා ගනීමින් සිටින වොශිත්වනය සහ බර්ලිනය දැන් කර ගෙන යන්නේ, 1990 දී එක්සත් ජනපදයේ ද ජර්මනියේ ද අඩු දමා යුතෝස්ලාවියාව බෙදා ලිමේ ද සිදු කරන ලද ලේ වැඩිහිම මහා පරිමානයෙන් ඉක්මවා යන පරිදි, විවිධ ජනවාරියික සහ ආගමික කන්ඩායම් අතර ගිනි මෙලුවීම ය. ජර්මනියේ හූමිකාව වෙසෙසින් ම තපුරු ය.

ඡරමනියේ ඩුමිකාව අතිභයින් ම නරුම ය. යුතුක්නයට අලුතින් කඩා පැනීමේ දී ඡරමනිය පලමු සහ දෙවන ලෝක යුද්ධවල දී එය සිදු කළ පරාඨ-වලට යලිත් බැස ගෙන සිටි. මේ දෙකේ දී ම ඡරමානු හමුදා යුතුක්නය යෝඛ හා දරුණු මරදනයකට හාර්තන කළේ ය. ඡරමනිය යුතුක්නයට කරන මැදිහත් වීම ඡරමානු යුදවාදය යලි පන ගන්වා ගත යුතු යැයි ඡරමානු තිලධාරින් එලිපිට කරන ප්‍රකාශ ද ප්‍රධාන පෙලේ ඡරමානු වුද්ධී ජ්‍යෙන් හිටිලර්ට ද නාසීන්ට ද සිදු ඩුනු ගැම ද සමග සම්පාත වේ.

එක්සත් ජනපදය හා ජ්‍රේමනිය යුතුවෙනයේ කර
ගෙන යන පාලන තත්ත්ව මාරුව වනාහි සේවියට
සංගමය බිඳ වැටීමෙන් පසුව යුරෝපයේ ද ආසියා-
වේ ද පෙර සේවියට සමූහාන්ඩුව යටතේ තිබුනු
ප්‍රදේශ එක්සත් ජනපද අධිරාජ්‍යවාදය ආධිපත්‍යය
දරන නොටෝ සංවිධානය වැනි පුද්, ආර්ථික සහ
දේශපාලනික ව්‍යුහයන්ට යටත් කර ගැනීමට දියත්
කොට ඇති ප්‍රාග්ලේ වැඩි සටහනක කොටසකි. මෙයට
පෙර්ස්ලියාවහි සහ යුතුවෙනයෙහි බහුගිර විසින් උසි
ගන්වන ලද “වර්න විජ්ලෝ” ද ඇතුළත් වේ.

යුක්ත්‍යෙනයේ බල කොලුලය මෙම ව්‍යායාමයේ ප්‍රමුඛ අදියරකි. එක්සත් ජනපදය තරුණ ලෙස ම යුක්ත්‍යෙනය තත්‍ය කර ගැනීම, එක්සත් ජනපද හමුදා හෝ එරටට ගැනී හමුදා රැසියාවේ බලහිර දේශ සීමාවේ පිහිටුවා ලීම සනිටුහන් කරයි. එය ක්‍රිමියාවේ තවත් තිබෙන රැසියානු කළ මූහුදු නාවුක බලංගැනීවලට තරුණයක් වනු ඇත. කළ මූහුදු වනාහි තැගෙනහිර මධ්‍ය දරනී ප්‍රදේශයට, බෝල්කන් ප්‍රදේශයට සහ මැද පෙරදිග කළාපය කරා රැසියාවට තිබෙන එක ම මූහුදු පිවිසුම්

මග යි. ජෝර්ඩ්‍යාව නේටෝව තුලට ගැනීමට ද රුසියාව තුල සිටින බහුජනවාර්ගික හා ආගමික ජන කොටස් අතර බෙදුම්වාදී අසහනය හා ව්‍යාපාරයන් ඇවේල්වීමට ද මෙම තත්ත්වය යොදා ගැනෙනු ඇත.

එහෙත් මෙම කරුණු කාරනා ක්‍රිමියාව තුලට කෙරෙන රුසියානු මැදිහත් වීමේ දේශපාලන බංකොලොත් බව අභේසි කරන්නේ නැත. පුටින් පාලන තන්ත්‍රය වනාහි ධෙන්ස්වර පූනස්ථාපනයේ ආයුධයක් වේ; එය, 1917 මක්තේබර් විජ්ලවය විසින් පිහිටුවන ලද කමිකරු රාජ්‍යයේ පරිභානියේ ද ස්ටැලින්වාදය යටතේ එහි ආර්ථික-සාමාජික පදනම් පරිභානියට ඇද දමා වනසා දැමීමේ ද නිෂ්පාදිතයක් වේ. එය වනාහි අධිරාජ්‍යවාදයෙන් සැබැඳූ ස්වාධීනත්වයක් නැති කොම්පුදෙරු පාලනයකි.

දේශපාලනමය විරුද්ධ මත පාගා දම්මින්, රුසියානු කමිකරුවන් මත මුරග ක්‍රියාදාය හා බර පටවමින්, රට තුළින් එල්ල වන සමාජ විරෝධය ඉවතට හැරවීම සඳහා රුසියානු ජාත්‍යෝත්තමවාදය අවුලුවා ලැමින් සිටින මෙම තන්ත්‍රයට, යුත්ත්තයේ කමිකරු පන්තියට ආයාවනා කිරීමට පුළුවන්කමක් නැත.

දැන් යුත්තයේ දී ලෝකයා දැක ගනීමින් සිටින්නේ, රුසියාව තුල ද ජාත්‍යන්තරව ද 1991 දී සේවියට සංගමය විසුරුවා හැරීමෙන් ජනනය කෙරුන ව්‍යුහනකාරී ප්‍රතිච්ඡාකයන්ය. මෙම ප්‍රතිච්ඡාක වනාහි සේවියට කමිකරු පන්තියෙන් බලය උදුරා ගෙන ඕක්තේබර් විජ්ලවය පදනම් කොට තිබූ ලෝක සමාජවාදී පාලන තන්ත්‍ර විසින් පවත්වා ගෙන ගිය ජාතිකවාදී පිළිවෙත්වල අවසන් ප්‍රතිඵලය යි.

1917 විජ්ලවය ප්‍රේරණය කළ එක් ප්‍රශ්නයක් නම් අධිරාජ්‍යවාදය රුසියාව මත දාරා සිටි ආධිපත්‍යයට එරෙහි අරගලයයි. එහෙත් මෙය සාර්ථක ලෙස පරාජය කළ හැකි වූයේ ජාත්‍යන්තර සමාජවාදී ක්‍රියා මාර්ගයක් මත කමිකරු පන්තිය විජ්ලවකාරීව බලමුළු ගැනීමේ මගින් පමණි. ජාතිකවාදය, පලමු වන ලෝක යුද්ධයේ අධිරාජ්‍යවාදී කොල්ලයෙන් රුසියාව ආරක්ෂා කිරීමට අසමත් වී නම්, අද දින එය නගා සිටුවීම රටත් වඩා ප්‍රතිගාමී හා බෙලුහීන උත්සාහයක් වේ.

සේවියට සංගමය වනාග කිරීම රුසියාව අර්ථ විජ්න තත්ත්වයකට ඇද දම්නු ඇතැයි ටොටිස්කි කළ අනතුරු හැගවීම මෙහි ලා මතක් කර ගනු වටී. 1930 ගනන්වල දී ස්ටැලින්වාදී නිලධරය එරට සකල සමාජවාදී කොටස්වලට එරෙහි තුස්තය දියත් කර තිබුණු තත්ත්වය තුළ ටොටිස්කි ස්වාධීන සේවියට යුත්තයේ පිළිබඳ සටන් පාඨය මත කළේ, ධෙන්ස්වර පදනමක් මත

අත් කර ගන්නා ස්වාධීනත්වයක් සාතිගය ප්‍රතිගාමී ගම්‍යයන් අත් කර ගන්නා බව අවධාරනය කරමිනි.

හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුව, කියෙවි තරගයේ විරෝධතා අව්‍යාජ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ඒවා ලෙස පමනක් නොව විජ්ලවවාදී ව්‍යාපාරයක් ලෙස පවා ඩුවා දැක්වූ සියලු ම ලිබරල් සහ ව්‍යාපාර වාම දේශපාලන සංවිධාන ද ප්‍රකාශන ද හෙලා දතියි. යුත්තයේ විරෝධතා ව්‍යාපාරය කමිකරු පන්තිය ව්‍යාපාරයක් නොවන බව මේ සියලු දෙනා විසින් දැනුවත්වම වසං කරනු ලැබුවේ ය. ඔවුනු මෙම ව්‍යාපාරයේ නායකයන්ව දෙවන ලෝක යුද්ධයේ දී නායින් සමග ද හොලොකෝස්ටය (යුද්ධවී සංඛාරය) මෙහෙයුමට ද එකට වැඩි කළ බලවේග සමග සම්බන්ධතා පැවති බව සැළුවීමට යන්න දැරුහි.

රුසියාව කැබලි කොට විශාල හුම්බාගයන් කෙළින් ම තමන්ට නතු කර ගැනීමේ අධිරාජ්‍යවාදී සැලසුම්-වලට උත්තරය, රුසියානු ජාතිකවාදය නො වේ. එසේ ම යුත්තයේ මහජනයාගේ දිගු කාලීන දුක් වේදනා අවසන් කළ හැක්කේ ද යුත්තයේ ජාතිකවාදය වගා කිරීමෙන් නො වේ. යුත්තයේ පුපුරා ගොස් ඇති අරුබුදය අතිගය හදිසි හාවයකින් ඉස්මතු කරන්නේ කමිකරු පන්තිය තමන්ගේ ම ස්වාධීන ක්‍රියා මාර්ග යක් සම්ඟීන් තම ආසක්තයන් තහවුරු කර ගත යුතු ය යන්න ය. ජර්මන් සහ ඇමරිකානු අධිරාජ්‍යවාදයෙන් මුදල් ආධාර ද පිටුබලය ද ලබා ගත් ගැසිස්ටි බලවේග යන්ට පෙරට පැන ගැනීමට ඉඩ සැලසී ඇත්තේ, කමිකරු පන්තිය එවත් වැඩි පිළිවෙළක් මත බලමුළු ගැනීමේ සටන් කරන විජ්ලවවාදී නායකත්වයක් නැති හෙයිනි.

මෙම අරුබුදයට පිළිතර නම්, යුත්තය සහ රුසියානු කමිකරු පන්තිය සමාජවාදී සහ ජාත්‍යන්තරවාදී වැඩි පිළිවෙළක් මත එකාබද්ධ කිරීම යි. යුත්තයට බලගතු විජ්ලවවාදී ඉතිහාසයක් ඇත. දහ නව වන සියවසේ දී යුත්තයේ උපන් මාක්ස්වාදීනු ජාතිකවාදී ක්‍රියා මාර්ගය ප්‍රතික්ෂේප කොට කමිකරු පන්ති ජාත්‍යන්තරවාදය සඳහා සටන් වැදුනෙන් ය. මාවුන්තුරෙන් ග්‍රේෂ්ඩතමයා වූයේ ලියෙන් ලොටිස්කි ය.

අද දින රුසියාවේ මෙන් ම ජාත්‍යන්තරව ද කමිකරුවන් සහ තරුනයන් හැරී ගත යුත්තයේ මෙම සම්ප්‍රදායන් දෙසට ය. එය සිදු කළ හැක්කේ සමාජවාදී විජ්ලවයේ ලෝක පක්ෂය වන හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුව ගොඩ නැගීම කුළින් පමණි.